

L'application, l'activation, la désactivation, la réparation et l'entretien périodique d'attachements doivent être effectués exclusivement par un personnel qualifié. D'autre part, seuls les instruments appropriés et les pièces d'origine doivent être employés pour ces opérations.

Le nettoyage manuel des attachements à l'aide de brosses à dents et de dentifrice abrasif peut être à l'origine d'une usure prématurée des pièces fonctionnelles.

La parution de ce mode d'emploi rend caduques toutes les Versions antérieures.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages qui résultent de la non-observation du mode d'emploi suivant.

### Directives générales pour glissières

#### Historique des numéros de lots

Si des attachements sont composés à l'aide de pièces ayant des numéros de lots différents, il faut noter tous les numéros de lots concernés, afin de pouvoir assurer la traçabilité.

#### Préparation de la dent pilier pour glissière extracoronaire

Aucune exigence particulière.

#### Préparation de la dent pilier pour glissière intracoronaire

Pour éviter des surcontours au niveau de la couronne prothétique, la préparation coronaire devra comprendre une logette (box), dans laquelle viendra se placer la partie femelle de l'attachement. Pour les intracoronaires ayant un profil Omega, une rainure suffit. L'emplacement et l'axe de la logette, voir de la rainure, doivent être orientés selon la position assignée de l'attachement. Pour obtenir une bonne coulée de raccord entre la partie femelle de l'attachement et l'alliage à couler, il convient d'avoir une rainure dans le moignon dont le diamètre est de 0.6 mm plus grande que l'extérieur de la partie femelle en métal. Une logette pour une glissière rectangulaire doit être assez grande pour permettre un entourage extérieur de la partie femelle métallique avec une couche de cire de 0.3 mm env.

#### Grandeur

Lorsqu'un attachement existe en différentes grandeurs, il est recommandé, partout où cela est possible, d'utiliser la plus grande.

#### Travaux amovo-inamovibles vissés

Si l'on n'utilise pas d'attachements vissés, le bridge peut être fixé par une vis placée dans le contournement fraisé. Pour le vissage sur coiffes radiculaire, voir chapitre « Ancrages » dans la documentation Dental de Cendres+Métaux.

#### Couronnes jumelées

La solidarisation de deux piliers contigus par des couronnes au niveau de chaque quadrant latéral est la condition idéale requise pour la fixation et l'assise de prothèses articulées à extension bilatérale.

#### Armature de prothèse

Les châssis (barre linguale, plaque palatine, etc.) des prothèses adjoindes intercalées et à extension unilatérales et bilatérales doivent être absolument rigides (sans effet de ressort).

#### Equilibrage transversal

Les prothèses rigides unilatérales doivent être équilibrées transversalement.

#### Démontage de l'attachement

Avant tout traitement thermique (mise en revêtement pour coulée de raccord, brasage, durcissement, cuissons de céramique), il est impératif de démonter toutes les pièces composant les parties mâles et femelles des attachements.

#### Décapage

Les parties traitées à l'acide coulisent mieux entre elles après décapage, lorsqu'elles sont déposées quelques instants dans l'eau savonneuse (à l'ultrason).

#### Ajustage

Après traitement thermique, l'attachement présente parfois une friction trop importante qui nécessite, de ce fait, un réajustage. Cette fine adaptation s'effectue à l'aide de graphite colloïdal de Cendres+Métaux qui est appliqué seulement sur une des parties de l'attachement préalablement dégraissée et séchée à l'air comprimé. L'ajustage s'effectue en insérant et désinsérant plusieurs fois mâle et femelle. Nettoyage à l'ultrason.

#### Pas-de-vis

Sur demande, les tarauds et filières spécifiques sont livrables.

#### Pièces de rechange

**Recommandation:** Les pièces de rechange en plastique (Galak) doivent être échangées lors du contrôle de routine annuel.

#### Pièces auxiliaires de doublage

Ces pièces en plastique rouge ont une forme semblable aux pièces originales d'attachements destinées à être collées. La particularité de chacune est d'être un peu surdimensionnée par rapport aux pièces en métal.  
Remarque: L'accessoire de doublage ne doit pas être utilisé en bouche en qualité d'élément provisoire en remplacement de la partie femelle.

#### Désinfection

Après chaque finition ou modification, les travaux prothétiques, y compris les composants de la partie femelle, doivent être nettoyés et désinfectés conformément aux directives nationales. Lors du choix du désinfectant, il faut veiller à ce que:

- il soit adapté au nettoyage et à la désinfection des composants dentaires prothétiques;
- il soit compatible avec les matériaux des produits à nettoyer et à désinfecter;
- son efficacité lors de la désinfection soit avérée.

Toutes les pièces en plastique doivent être désinfectées avant utilisation à l'aide d'un désinfectant homologué par l'EPA de niveau haut.

**Recommandation:** solution Cidex® OPA. Respecter impérativement les données du fabricant.

#### Directives complémentaires

Les informations concernant la coulée de raccord ou le brasage se trouvent dans la documentation Dental de Cendres+Métaux.

## Allergies

Pour un patient allergique à un ou plusieurs éléments d'un matériau d'attachements, ce produit ne doit pas être utilisé. Pour un patient qui a le soupçon d'être allergique à un ou plusieurs éléments de ces matériaux, on lui fera subir préalablement un test allergologique pour clarifier son incertitude et démontrer que l'on peut utiliser ce produit s'il ne présente pas de réaction allergique. Pour toute information complémentaire, veuillez vous adresser à votre représentant Cendres+Métaux.

Les instruments auxiliaires peuvent contenir du nickel.

Le risque de surchauffe et de déplacement du produit n'a pas été testé en environnement IRM.

## Mesures de précaution

- Les pièces sont livrées non stériles La préparation conforme des pièces, avant leur montage sur le patient, est expliquée au chapitre « Désinfection ».
- Veiller au nettoyage régulier de la glissière afin d'éviter toute inflammation des tissus mous.
- En cas d'utilisation intra-orale, tous les produits doivent de manière générale être fixés, pour éviter tout risque d'aspiration.
- Aucun travail de coupe ne doit avoir lieu dans la bouche du patient.

## TV

**Partie femelle** T = Titane (grade 2)

Intégration par polymérisation ou collage

**Partie mâle** V = Valor®

Intégration par coulée de raccord ou brasage. **Le soudage au laser est contre-indiqué.**

## TK

**Partie femelle** T = Titane (grade 2)

Intégration par polymérisation ou collage

**Partie mâle** K = Korak

Plastique intégralement calcifiable pour la technique de coulée

## Pièces démontables pour chaque variante

**Gaines de friction** G = Galak

Plastique résistant en bouche (POM)

**Vis d'activation** T = Titane (grade 4)

**T = Titane**  
Ti > 98.9375%

**V = Valor®**  
Pt 89.0%, Au 10.0%, Ir 1.0%  
T<sub>s</sub> – T<sub>L</sub> 1660–1710°C  
CET

(25–500°C) 10.1 10<sup>-6</sup> K<sup>-1</sup>  
(25–600°C) 10.3 10<sup>-6</sup> K<sup>-1</sup>

## Indications

Travaux à supports dentaires et supports mixtes dento-muqueux :

- Prothèses intercalées
- Prothèses rigides, uni- et bilatérales à extension
- Prothèses combinées intercalées et à extension unilatérale

## Contre-indications

- Chez des patients allergiques à un ou plusieurs éléments constitutifs du matériau de fixation.
- Manque de volonté de la part du patient de se conformer aux consignes de suivi et de rappel.
- Patients atteints de bruxisme ou d'une autre habitude para-fonctionnelle non contrôlée.
- Prothèses unilatérales sans équilibrage transversal

## Équipement nécessaire pour une intégration correcte

Parallélomètre, Instruments et pièces auxiliaires (voir documentation Dental de Cendres+Métaux).

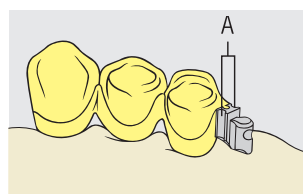


Fig. 1

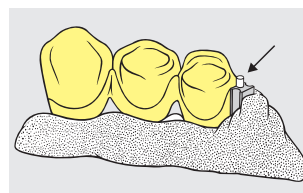


Fig. 2

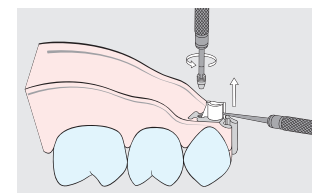


Fig. 4

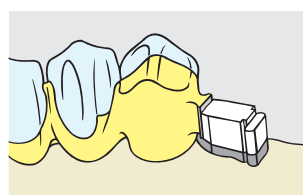


Fig. 3

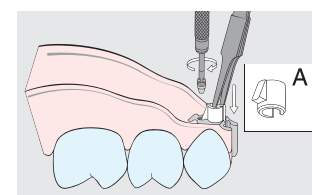


Fig. 5

## Mode d'emploi

### Contournement fraisé

Grâce à sa conception, le Mini-SG® PLUS ne nécessite **aucun** contournement fraisé avec stabilisateur.

### Intégration de la partie mâle V / technique de coulée de raccord

**Important :** Utiliser uniquement des alliages en métaux précieux pour coulée de raccord!

Modelage en cire de l'armature selon le principe habituel. Positionner la partie mâle dégraissée à l'aide de la tige de paralléomètre (072627) resp. avec la tige de paralléomètre (070567) dans un axe d'insertion idéal pour le patient avec de la cire, fixer et intégrer la partie mâle métallique V (055517) au modelage.

### Important !

Les 2 rainures de guidage A (Fig. 1) doivent rester propres (libres de cire).

Couler l'armature et laisser refroidir lentement jusqu'à température ambiante (propriétés mécaniques optimales).

### Intégration de la partie mâle V / technique de brasage

En cas de brasage de la partie mâle contre l'armature, la surface de l'armature doit être plane et parallèle à la surface de la glissière. La baguette de brasage sera introduite dans la rainure (Fig. 2). Après le brasage, laisser refroidir lentement jusqu'à température ambiante (propriétés mécaniques optimales).

### Intégration de la partie mâle K / calcination

Modelage, positionnement de la partie mâle K (055529) comme décrit pour la « technique de coulée de raccord ». Mise en revêtement et coulée. Pour garantir une résistance suffisante à la partie mâle coulée, il faut choisir un alliage dont la résistance proportionnelle à la limite d'élasticité  $R_p 0.2\%$  est de 500 N/mm<sup>2</sup> au minimum. Après le démoulage, la partie mâle ne doit pas être sablée (perte dimensionnelle). Nettoyage à l'aide d'ultrasons ou d'un pinceau en fibres de verre. Supprimer les éventuels défauts de coulée (perles etc.) et polir la partie mâle avec des brosses rotatives. Vérifier la fonction sur le modèle de travail.

### Intégration de la partie femelle T

La partie femelle T (055807) Mini-SG® PLUS peut être simplement intégrée dans la prothèse par polymérisation ou collée dans le châssis coulé réalisé à l'aide de la pièce et de la technique de doublage.

### Technique de doublage et technique de collage

Positionner la pièce de doublage G (072649) sur la partie mâle. Comblent les zones rétentives. (Fig. 3) Utiliser un matériau de doublage garantissant une bonne stabilité dimensionnelle (type silicone ou polyether). Modelage du châssis coulé comprenant un « box » pour coller le boîtier. En cas d'espace vertical limité, modeler une protection occlusale sur la glissière. Couler et terminer le châssis selon le processus habituel.

### Technique de collage dans prothèse adjointe

Effectué sur le modèle de travail, le collage permet d'obtenir une liaison stable avec le châssis et la meilleure fonction de l'attachement. Utiliser uniquement des produits adhésifs qui se prêtent au collage d'attachements et dont vous êtes sûr du comportement et de la fiabilité. Respecter le mode d'emploi des producteurs.

### Terminaison de la prothèse

Avant la polymérisation ou le collage de la partie femelle, il est recommandé d'introduire un peu de vaseline à l'intérieur du boîtier pour empêcher la résine ou la colle de pénétrer. Mettre la partie femelle en place et combler les zones rétentives avec de la cire pour conserver ultérieurement l'accès à la tête de la vis. Procéder au travail de la résine selon les directives techniques usuelles.

### Retirer la gaine de rétention

Dévisser entièrement la vis d'activation T (055775) à l'aide du tournevis (072653) et soulever (fig. 4) la gaine de rétention G (055774 ou 055811) à l'aide du tournevis (072653).

### Mise en place de la gaine de rétention

Saisir la gaine de rétention par une de ses lamelles avec la pince à attachements (070347) et l'introduire avec précaution dans le boîtier (fig. 5). Il faut alors s'assurer que la partie large de la clavette soit orientée vers le haut (fig. 5/A).

Revisser ensuite la vis d'activation T.

**Remarque :** La pression exercée par la gaine de rétention sur la vis évite tout dévissage spontané de cette vis.

### Activation / désactivation

Visser la vis d'activation T dans le sens des aiguilles de la montre en utilisant le tournevis/activateur. La désactivation se fait dans le sens inverse. Avec la gaine de rétention orange (055774), la friction recherchée peut être réglée de façon progressive entre 100 et 600g. Pour obtenir une friction de 500 à 1000g, il faut utiliser la gaine de rétention violette (055811).

**Remarque :** Si la tolérance concernant la friction des deux gaines de rétention est dépassée suite à une activation exagérée, la friction retombe à sa valeur maximale de réglage au bout de 3 à 5 mois environ.

### Suivi médical

En bouche, dans un milieu continuellement en croissance, les attachements des restaurations prothétiques subissent d'importantes forces et par conséquent une certaine usure est inévitable. En général, l'usure se produit de manière continue et ne peut être évitée, elle peut seulement être atténuée. Le degré d'usure dépend du système dans son ensemble. Nous nous efforçons d'utiliser, dans la mesure du possible, des matériaux qui combinés, réduisent l'usure à un minimum. La bonne assise de la prothèse dentaire sur la muqueuse devra être vérifiée au moins chaque année. Si nécessaire, un rebasage devra être effectué, afin d'éliminer les mouvements de balancier (surcharges), en particulier dans le cas de prothèses en extension bilatérale. Nous vous conseillons par précaution de remplacer les gaines de friction (parties usées) lors du contrôle annuel.

Les informations et recommandations concernant l'insertion, la désinsertion, les soins des prothèses peuvent être consultées par les patients sur le site Internet [www.cmsa.ch/dental/infos](http://www.cmsa.ch/dental/infos) pour patients.

**Modification / rebasage**

En cas de transformation ou rebasage de la prothèse, il est nécessaire d'utiliser l'axe de transfert combiné (072 616) pour resituer la position des parties mâles sur un nouveau modèle de travail.

**Informations complémentaires**

La partie mâle du système est compatible avec toutes les parties femelles du système de glissières Mini-SG® disponibles.

**Nettoyage & soins**

Le mieux est de nettoyer vos dents et la prothèse dentaire après chaque repas. Le nettoyage de la prothèse dentaire comprend également celui de l'élément de fixation. Vous obtiendrez un résultat très doux en nettoyant l'élément de fixation à l'eau courante avec une brosse à dents à poils souples. On obtient un nettoyage plus intense en utilisant à cet effet un petit appareil à ultrasons avec un produit de nettoyage adéquat. Les éléments de fixation très délicats ne doivent jamais être nettoyés avec de la pâte dentifrice. Cela pourrait les endommager. De même, la prudence est de rigueur avec des produits ou comprimés nettoyants inadéquats. Ils pourraient également endommager le précieux élément de fixation ou ses fonctions. Quant à la contre-partie des éléments de fixation placés sur les dents restantes ou aux implants en bouche, ils se nettoient exclusivement à l'eau et une brosse douce ou encore avec une brosse interdentaire. Ne pas utiliser de pâte dentifrice afin d'éviter tout endommagement.

Veiller au nettoyage régulier de la glissière afin d'éviter toute inflammation des tissus mous.

Pour tout renseignement et information complémentaire, consulter la représentation Cendres+Métaux la plus proche.

**Déni de garantie**

La parution de ce mode d'emploi rend caduques toutes les versions antérieures.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages qui résultent de la non-observation du mode d'emploi suivant.

Ces attachements sont des éléments d'un concept général et ne doivent être utilisés ou combinés qu'avec les composants et les instruments originaux correspondants.

Sinon toute responsabilité du fabricant sera déclinée.

Lors de réclamations, le numéro de lot doit toujours être indiqué.

**Marquages sur l'emballage / Symboles**

Fabricant



Numéro de catalogue



Numéro de lot



Quantité



Consulter le manuel d'utilisation

Rx only

Attention : Selon la loi fédérale des États-Unis, ce produit ne peut être vendu que par des professionnels de la santé autorisés ou sur leur ordonnance.



Les produits Cendres+Métaux avec le sigle CE sont conformes aux exigences de la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.



Ne pas réutiliser



Non-stérile



Conserver à l'abri du soleil



Attention, voir document accompagnant